# 澳門葡京人 x 澳門大學優惠禮遇 University of Macau Offer

### 葡京人主題客房

以現代風格設計並糅合澳門 1960 年代懷舊元素作為設計主軸的葡京人主題, 共提供 574 間客房及套房, 客房設計融合了舊式商店鐵閘裝置及澳門舊照等, 呈現澳門從過去到現在的演變。

#### 條款及細則:

- 1. 所有預訂一經確認,不可取消或退改。
- 2. 價格均須附加 10% 服務費及 5% 政府稅。
- 3. 預訂客房須透過有效信用卡作擔保預訂,並且必須出示同一張信用卡才能辦理入住手續。預 訂確認後,房價將全額在所提供之有效信用卡收取。
- 4. 登記入住的客人,必須年滿 18 歲或以上及出示有效旅遊證件,方能辦理入住手續。
- 5. 若要更改預訂, 請最少於入住日期前 48 小時之下午 6:00 前 (酒店當地時間) 聯絡酒店預訂部門,以免收取任何手續費用。
- 6. 酒店入住時間為下午 3:00, 退房時間為上午 11:00, 所有提前入住或延遲退房之要求需視乎 酒店入住情況而定。
- 7. 辦理入住手續時,酒店將以現金或信用卡預授權之形式向您以每房每晚為單位收取定額押金。 酒店有權從押金扣除一切由登記客人及/或其同行客人所導致的雜費,包括任何對酒店財產 造成的損害。
- 8. 任何客房最多可登記入住 3 位成人,或 2 位成人加 2 位 13 歲以下之小童。第三位入住客人 (13 歲或以上)每人每晚加收港幣/澳門幣 400 元另加 10% 服務費及 5% 政府稅,以及其 他服務收費。
- 9. 除非另外註明,所有優惠的內容均以每房每晚為單位。凡未使用之套票優惠不適用以退款服務,不論是部份或全部。
- 10. 室内游泳池開放時間為每天早上 9:00 至晚上 6:00。
- 11. 訪客停車場開放時間為24小時。
- 12. 住客可於入住期間尊享免費自助泊車,退房前請於酒店禮賓部櫃台辦理出閘手續。
- 13. 優惠不可與其他推廣優惠同時使用。
- 14. 房價如有變更, 恕不另行通知。本酒店有權保留隨時終止或更改修訂此優惠的權利。
- 15. 酒店保留隨時更改或修訂上述條款及細則的權利, 恕不另行通知。
- 16. 如有任何爭議,本酒店保留最終決定權。

### 17. 如果本條款與細則的英文和中文版本存在任何不一致或衝突,則以中文版本為準。

#### LIBSOETA HOTEL – LIBSOTEA

Lisboeta has 574 guestrooms and suites, with the interior design that evoking 1960s Macau, enhanced with modern twists to traditional elements such as the folding doors of Macau traditional store and old Macau images to reflect the evolution of Macau from the past to present.

#### Terms and Conditions:

- 1. Reservation is non-changeable and non-cancellable.
- 2. Rates are subject to 10% service charge and 5% government tax.
- 3. Booking must be guaranteed by credit card and the same card has to be presented for checkin process. Full payment will be charged after the reservation is confirmed.
- 4. A registered check-in guest must be aged 18 years or above with valid travel document.
- 5. For any amendment of booking, please contact the Hotel Reservation before 6:00 p.m. (local time) at least 48 hours prior to arrival to avoid any penalty.
- 6. Early arrival, late departure or extension of stay is subject to the hotel's availability at the time the request is raised. Hotel check-in time is 3:00 p.m. and check-out time is 11:00 a.m.Upon check-in, a deposit in a fixed amount per room per night will be collected by the Hotel in cash or by credit card pre-authorization. The Hotel reserves the right to deduct from the deposit any incidental charges incurred by the registered guests and / or their accompanying guests, including any damages caused to the Hotel's property.
- 7. The maximum number of registered persons in any room is 3 adults or 2 adults and 2 children below aged 13. The third occupying guest (13 years old or above) is subject to a surcharge of MOP/HKD 400 per person per night plus 10% service charge and 5% government tax and supplementary charge.
- 8. All offer inclusions are on a per room per night basis, unless stated differently. Unused offer benefits cannot be reimbursed or redeemed for cash either in full or in part.
- 9. Indoor swimming pool opens from 9:00 a.m. to 6:00 p.m. daily.
- 10. Guest car park is open 24 hours.
- 11. Guests are entitled free self-parking during the stay. Please proceed to Concierge upon check-out.
- 12. All promotions cannot be used in conjunction with other promotional offers.
- 13. Rates are subject to change without prior notice. Hotel has the right at any time to discontinue or change this offer.
- 14. The Hotel reserves the right to amend the terms and conditions at its absolute discretion without prior notice.
- 15. In case of dispute, the decision of the Hotel shall be final.
- 16. If there is any inconsistency or conflict between the English and Chinese versions of these Terms and Conditions, the Chinese version will prevail.

#### 餐廳消費9折

- 有效期至 2022 年 12 月 31 日
  - 不適用於2022年4月5日、2022年4月15日至16日、2022年5月1日至5月2日、2022年5月8日、2022年6月3日、2022年9月11日至12日、2022年10月1日至4日、2022年11月2日、2022年12月8日、2022年12月20日至25日
- 優惠適用於皇宮海鮮舫、燊哥冰室、招牌麵及一索 (只限堂食)
- 優惠不適於酒類、套餐或活海鮮
- 優惠不可與其他推廣、折扣或優惠同時使用
- 澳門主題公園渡假村 II 股份有限公司保留修訂此條款及準則之權利且無須提前通知
- 如有任何爭議,澳門主題公園渡假村Ⅱ股份有限公司保留最終決定權
- 如果此條款及細則的中英文版本存在任何差異,則以中文版本為準

# 10% Dining Discount

- Validity until 31<sup>st</sup> December 2022
  - Blackout dates: 5<sup>th</sup> April 2022, 15<sup>th</sup> to16<sup>th</sup> April 2022, 1<sup>st</sup> to 2<sup>nd</sup> May 2022, 8<sup>th</sup> May 2022, 3<sup>rd</sup> June 2022, 11<sup>th</sup> to 12<sup>th</sup> September 2022, 1<sup>st</sup> to 4<sup>th</sup> October 2022, 2<sup>nd</sup> November 2022, 8<sup>th</sup> December 2022, 20<sup>th</sup> to 25<sup>th</sup> December 2022
- Offer is applicable for Royal Palace, Stanley's Café, Signature Noodles and One Shot (Dinein only)
- Offer is not valid to alcoholic items, set menus or live seafood
- Offer cannot be used in conjunction with any other voucher, promotion, or discount
- Macau Theme Park and Resort II Limited reserves the right to amend Terms and Conditions without prior notice
- In case of any dispute, the decision of Macau Theme Park and Resort II Limited shall be final
- In the event of any discrepancy between the Chinese and English versions of these Terms and Conditions, the Chinese version shall prevail

# 皇宮海鮮舫

皇宮海鮮舫以澳門 60 年代的著名地標「澳門皇宮」作設計藍本,結合傳統中國木刻及木紋飾面為主調,在裝潢細節中展示中國藝術的龍驣鳳舞,尤如置身氣派不凡的古代場景享受一頓美饌。嚴選新鮮時令食材,糅合名廚巧手,主打經典粵菜及生猛海鮮,為饕客呈獻視覺及味覺交織的盛宴!

● 位置:澳門皇宮2樓L01舖

• 營業時間:下午5:00 - 晚上11:00

• 查詢電話: +853 8882 6666

• 電郵: <u>royalpalace@lisboetamacau.com</u>

#### Royal Palace

Royal Palace is designed with the concept of reproducing the style of Macau's landmark "Macau Palace" back in the 1960s. The restaurant is garnished in wooden tone and decorated by the Chinese classic engraving details, giving an extraordinary visual impact and character to the restaurant. The restaurant specialises in Cantonese cuisine and live seafood with seasonal ingredients complemented by our experienced chef's innovative flavouring techniques, presents to guests an outstanding dining experience with visual and taste impact.

LOCATION: L01, 2nd Floor, Macau Palace
OPERATION HOURS: 5:00 p.m. – 11:00 p.m.

PHONE: +853 8882 6666

• EMAIL: <u>royalpalace@lisboetamacau.com</u>

# 燊哥冰室

藥哥冰室從懷舊霓虹燈牌、天花吊扇、舊式紅色皮革沙發卡座至地磚採用各種馬賽克瓷磚混搭完整地突出了六、七十年代的設計風格。

藥哥冰室主打經典澳葡特色冰室美食,輕食小點、咖啡奶茶等,讓饕客們嘗盡澳門地道美食的懷 舊冰室!

位置:葡京人酒店 1 樓 L02 舖
營業時間:早上 7:00 - 晚上10:00
查詢電話:+853 8882 6668

• 電郵: stanleyscafe@lisboetamacau.com

### Stanley's Café

Stanley's Café recreates the nostalgic ambiance of restaurant by using vintage decorations such as booth seats, neon lights and the mix and match with mosaic tiles.

Stanley's Café serves from Cantonese-style café restaurant including noodles and rice, snacks, Canto-style barbecued meat, coffee and tea. Stanley's Café also specially features Macanese – Portuguese cuisine to satisfy all kind of your eating desire.

LOCATION: L02, 1st Floor, Lisboeta Hotel
OPERATION HOURS: 7:00 a.m. – 10:00 p.m

• PHONE: +853 8882 6668

EMAIL: stanleyscafe@lisboetamacau.com

# 招牌麵

中式麵條歷史悠久,款色及做法層出不同,更是中國人飲食習慣中不可缺少的主食。招牌麵仿照六十年代街頭車仔麵情景為設計藍本,餐廳壁畫由本地畫家創作,畫作具體闡述當年吃麵文化及麵食文化情懷。設有開放式廚房讓大廚盡顯功架,賓客可飽覽各類中式粉麵的製作過程。招牌麵提供每日鮮製手工麵條及餃子,現場即做即煮,由廣東傳統麵食到東北麵製食品,配以精燉上湯,傳承傳統麵食之美。

◆ 位置:葡京人酒店 1 樓 L03 舖◆ 營業時間:中午 12:00 - 晚上 8:00

● 查詢電話:+853 8882 6680

• 電郵: signaturenoodles@lisboetamacau.com

## Signature Noodles

Chinese noodles has pretty extensive coverage across history with different types and cooking methods, which also considered as a main dish of the daily eatery habit of Chinese. Inspired by "Hong Kong Style Cart Noodles" in the 1960's, interior walls are painted by local artist. The drawing demonstrates the noodles culture back in the days. The transparent noodles kitchen allows guests to enjoy the "making of" process of our "signature noodles". Signature Noodles serves daily freshly LIVE handmade noodles and wontons, in a wide range of choices from Southern to Northern Chinese, in broth and in stirred, to present the beauty of the tradition of handmade noodles.

LOCATION: L03, 1st Floor, Lisboeta Hotel
OPERATION HOURS: 12:00 p.m. – 8:00 p.m.

• PHONE: +853 8882 6680

• EMAIL: <u>signaturenoodles@lisboetamacau.com</u>

# 一索

參照五、六十年代設計擺設,重現懷舊感覺,極具個性的一索,不僅糅合中西式美食,供應獨特限定雞尾酒見稱,每款雞尾酒亦以麻將術語為靈感而命名,配上各式創意佐酒小吃,絕對是三五知己共聚的好去處!

• 位置:葡京人酒店1樓L04舖

營業時間:下午5:30 - 凌晨12:00(星期二至日)

● 查詢電話:+853 8882 6678

• 電郵: <u>oneshot@lisboetamacau.com</u>

• 注意: 客人需年满十八歳或以上

### ONE SHOT

One Shot recreates the nostalgic ambiance in 1950's with unique neon signs. It serves unique cocktails which are named after Mahjong terms, pair with a variety of wine snacks. Let's cheers at One Shot!

• LOCATION: L04, 1st Floor, Lisboeta Hotel

• OPERATION HOURS: 5:30 p.m. – 12:00 a.m. (Tue to Sun)

• PHONE: +853 8882 6678

• EMAIL: oneshot@lisboetamacau.com

• NOTICE: Serves ages 18 years old and above